RECORDATION COVER SH

102496390

ON



늗 46.00

10750162 30000000 E3108513

NAME OF CONVEYING PAR

Zhi-Hong SHANG and Zhou-Jie QIAN

NAME OF RECEIVING PARTY

BENQ CORPORATION

ADDRESS OF RECEIVING PARTY

No. 157, Shanying Rd.

Kueishen Hsiang, Taoyuan Shien

Taiwan, R.O.C.

NATURE OF CONVEYANCE

Assignment of U.S. Patent Application

29185401

CONVEYANCE EXECUTION DATE

May 21, 2003

PATENT APPLICATION NO.

To be assigned

PATENT APPLICATION FILING DATE

June 27, 2003

APPLICATION FILED TOGETHER

WITH THIS DOCUMENT

YES

APPLICATION EXECUTION DATE

May 21, 2003

CORRESPONDENCE

ADDRESS

RABIN & BERDO, P.C.

1101 14th Street, N.W., Suite 500

Washington, DC 20005 (Customer No: 23995)

ATTORNEY REFERENCE

SUND 465

TOTAL NUMBER OF PATENTS

AND APPLICATIONS INVOLVED

One

TOTAL FEE PAID

\$40.00

METHOD OF PAYMENT

Enclosed [X]

Authorized to be charged to

deposit account

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct

and any attached copy is a true copy of the original document.

Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075)

June 27, 2003

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 3.

PATENT

REEL: 014251 FRAME: 0766

ice to our Deposit A**ccoun**t

Attorney Reference ASSIGNMENT OF APPLICATION FOR UNITED STATES LETTERS PATENT

Page 1 of 2

WHEREAS ZI	ni-Hong Snang and Znou-Jie Qian
hereinafter referred	to collectively as the assignor, has invented a certain improvement relating to
External CD-ROM	Drive
[$ imes$] the inventor's	declaration for said application being executed concurrently with the execution of this instrument; said
application to be file	d in the United States Patent and Trademark Office;
[] said application	n having been filed in the United States Patent and Trademark Office on,
authorization being	hereby given to my attorneys, Steven M. Rabin, Thomas M. Champagne , Robert H. Berdo, Jr. , and David
S. Lee of RABIN &	BERDO, P.C., 1101 14 th Street, N.W., Suite 500, Washington, D.C. 20005., to insert here in parentheses
(Application Serial N	No) the application serial number of said application when known;
[] said application	on having been filed under the Patent Cooperation Treaty on,
Serial No.	the United States of America being designated.

AND WHEREAS BenQ Corporation of No. 157, Shanying Rd., Kueishen Hsiang, Taoyuan Shien, Taiwan, R.O.C, hereinafter referred to as the assignee, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said application, including any and all divisions and continuations thereof, and in and to said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof;

NOW THIS WITNESSETH, that for and in consideration of One Dollar (\$1.00), and other good and valuable consideration paid by said assignee to said assignor, the receipt of which is hereby acknowledged, said assignor hereby assigns, sells and transfers to said assignee, and said assignee's successors and assigns, the full and exclusive right, title and interest in and to said application, including any and all divisions and continuations thereof, and in and to said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof; said assignee, and said assignee's successors and assigns, to have, hold, exercise and enjoy the said application, including any and all divisions and continuations thereof, and the said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof, with all the rights, powers, privileges and advantages in anywise arising from or appertaining thereto, for and during the term or terms of any and all such patents when granted, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof, for the use and benefit of said assignee, and said assignee's successors and assigns, in as ample and beneficial a manner as the said assignor might or could have held and enjoyed the same, if this assignment had not been made.

AND said assignor hereby agrees to perform, upon the request of said assignee, or said assignee's successors or assigns, any and all acts relating to the obtaining or to the asserting of said patents, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof.

AND said assignor authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue Letters Patent on said application, and on any and all divisions and continuations thereof, to said assignee, and said assignee's successors and assigns, in accordance herewith.

RABIN & BERDO, P.C., Washington, D.C. 明基編號 F03033 [] 三達編號 US1121PA

ASSIGNMENT OF APPLICATION FOR UNITED STATES LETTERS PATENT Page 2 of 2

ASSIGNOR:

ASSIGNOR:

Signature:

To the The Zhi-Hong Shang

Signature:

我A木 Zhou-Jie Qian

Printed Name:

Zhi-Hong Shang

Printed Name:

Zhou-Jie Qian

Date:

May 21, 2003

Date:

May 21, 2003

WITNESS:

Signature:

Printed Name: Shan-Yan Yang

Date:

May 21, 2003

RABIN & BERDO, P.C., Washington, D.C. 明基編號 F03033 || 三達編號 US1121PA

Attorney Reference ASSIGNMENT OF APPLICATION FOR UNITED STATES LETTERS PATENT

Page 1 of 2

WHEREAS Zhi-Hong Shang and Zhou-Jie Qian ereinafter referred to collectively as the assignor, has invented a certain improvement relating to	
[imes] the inventor's declaration for said application being executed concurrently with the execution of this instrument; said	
application to be filed in the United States Patent and Trademark Office;	
] said application having been filed in the United States Patent and Trademark Office on,	
authorization being hereby given to my attorneys, Steven M. Rabin, Thomas M. Champagne , Robert H. Berdo, Jr. , and David	
S. Lee of RABIN & BERDO, P.C., 1101 14 th Street, N.W., Suite 500, Washington, D.C. 20005., to insert here in parentheses	
Application Serial No) the application serial number of said application when known;	
] said application having been filed under the Patent Cooperation Treaty on,	

AND WHEREAS BenQ Corporation of No. 157, Shanying Rd., Kueishen Hsiang, Taoyuan Shien, Taiwan, R.O.C, hereinafter referred to as the assignee, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said application, including any and all divisions and continuations thereof, and in and to said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof;

_____, the United States of America being designated.

NOW THIS WITNESSETH, that for and in consideration of One Dollar (\$1.00), and other good and valuable consideration paid by said assignee to said assigner, the receipt of which is hereby acknowledged, said assigner hereby assigns, sells and transfers to said assignee, and said assignee's successors and assigns, the full and exclusive right, title and interest in and to said application, including any and all divisions and continuations thereof, and in and to said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof; said assignee, and said assignee's successors and assigns, to have, hold, exercise and enjoy the said application, including any and all divisions and continuations thereof, and the said invention and any and all patents which may be granted therefor, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof, with all the rights, powers, privileges and advantages in anywise arising from or appertaining thereto, for and during the term or terms of any and all such patents when granted, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof, for the use and benefit of said assignee, and said assignee's successors and assigns, in as ample and beneficial a manner as the said assignor might or could have held and enjoyed the same, if this assignment had not been made.

AND said assignor hereby agrees to perform, upon the request of said assignee, or said assignee's successors or assigns, any and all acts relating to the obtaining or to the asserting of said patents, including any and all renewals, reissues and prolongations thereof.

AND said assignor authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue Letters Patent on said application, and on any and all divisions and continuations thereof, to said assignee, and said assignee's successors and assigns, in accordance herewith.

RABIN & BERDO, P.C., Washington, D.C. 明基編號 F03033 || 三達編號 US1121PA

ASSIGNMENT OF APPLICATION FOR UNITED STATES LETTERS PATENT Page 2 of 2

ASSIGNOR:

ASSIGNOR:

Signature:

To the Zhi-Hong Shang

Signature:

我A木 Zhou- Jie Qian

Printed Name:

Zhi-Hong Shang

Printed Name:

Zhou-Jie Qian

Date:

May 21, 2003

Date:

May 21, 2003

WITNESS:

Signature:

Printed Name: Shan-Yan Yang

Date:

May 21, 2003

RABIN & BERDO, P.C., Washington, D.C. 明基編號 F03033 || 三達編號 US1121PA

RECORDED: 06/27/2003